

???? C-582/08

??????????

?????

??????????

„?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? — ????? ????? ?????????? ????????? —
?????????? 2006/112/? — ??????? 169—171 — ?????????????? ??????????? 86/560/? — ?????
2 — ????????????????? — ?????????????????????? ??, ????? ?? ? ????????????? ? ????? —
????????????????????? ?????? — ?????????? ??????“

?????? ?? ??????????

????????? ????????????? — ?????????????????? ?? ?????????????????????? — ??????? ?????? ????????? —
????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? — ??????????????????? ?? ??????? ??
????????????????????????????? ??, ????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????

(???? 2, ????????? 1 ?? ????????? 86/560 ?? ?????? ? ????? 169, ????? ?) ? ????????? 170 ?
171 ?? ????????? 2006/112 ?? ??????)

????????? ??????, ????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ??????? ?? ????? 169,
????? ?) ?? ?????????? 2006/112, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????
????????????????????? ??, ?????????? ?????????????????? ?? ?? ????????? 169—171 ?? ??????????
2006/112 ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ????? 2,
????????? 1 ?? ?????????????????? ??????????? 86/560 ??????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????.

????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ? ?-????????????? ????? 2, ?????????? 1 ??
???, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? 169, ????? ?) ?? ????????????? 2006/112, ???????
?? ?? ?????????????? ????? lex specialis ??????? ????????? 170 ? 171 ?? ????????????? 2006/112, ?????
?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ????? 170, ?? ?????
?? ?? ?????? ?????????????? ????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????????
?????????????.

????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ????? 169, ????? ?) ?? ?????????????
2006/112 ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ?? ? ??????? ?? ????? ?? ?????
????????????, ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?-????? ????? 2, ?????????? 1. ??????
????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ???????, ?????? ??????? ??????? ? ? ?????????????????
? ?????? ? ?????? ?????? ?? ????? 2, ?????????? 1, ?? ? ?????????????? ?????????????????? ??,
????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??? ????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ??? ??
? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ??????
????????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????. ? ?????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ??????? ??????? ?? ?????????????????,
?????? ?? ?? ??????. ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ??????? ? ?????????????? ? ?? ??????????
????????????? ? ??? .????? ?????????? ? ?????????????? ? ??? ?????????????????????? ?? ??????? ??????????????

? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?????????? ?? ?? ??????, ??? ?? ?? ?????? ??????? ? ??????
????? ?? ?????????? ??-???? ????? 2, ?????????? 1, ?? ?? ????? ??????????, ? ?????? ?? ????? ??
?? ?????????? ????? ?????????????? ? ?? ????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
??? ?????????????? ?? ?????????????? ???????.

(??, ?????? 35, 46 ? 48—51)

????????? ?? ????? (????? ??????)

15 ??? 2010 ??????(*)

„????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? —
????????????? 2006/112/?? — ?????????? 169—171 — ?????????????? ?????????????? 86/560/??? — ?????
2 — ?????????????????? — ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????????? ? ?????? —
????????????????????? ??????? — ?????????????? ???????“

?? ????? C?582/08

? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????????
????? 226 ?? ?? 29 ?????????? 2008 ?.,

????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? R. Lyal ? ?????? M. Afonso, ? ?????????????? ??
????????????????????, ??? ?????????? ?????? ? ???????????????,

?????,

??????

????????????? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ????? I.
Rao ? ??? S. Hathaway, ? ?????????????????? ?? ?????????????????????, ?????????????????? ?? ??? K. Lasok, QC,

????????????,

?????? (?????? ???????),

????????? ?? ??: ??? K. Lenaerts, ?????????????????? ?? ?????????, ??? E. Juhász, ??? G. Arestis, ??? T.
von Danwitz (?????????????) ? ??? D. Šváby, ??????,

????????????? ??????????: ??? N. Jääskinen,

?????????????: ??? M.-A. Gaudissart, ?????????? ?? ???????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 10
????????????? 2010 ?.,

????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ? ??????????????
????????????? ?? 20 ??? 2010 ?.,

????????? ??????????

???????

1 ? ?????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „??“), ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????????????????? ?????, ????????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? 169—171 ?? ????????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ?????? ????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?, ?????? 9, ??? 3, ??? 7, ?????????? ??-????????? „????????????????? ?????????? ???“) ? ????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ????????????? 86/560/? ? ? ?????? ?? 17 ????????? 1986 ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? — ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? (?? L 326, ??? 40; ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?, ?????? 9, ??? 1, ??? 81, ?????????? ??-????????? „????????????????? ?????????????“).

????????? ????????

????????? ?????????? ?? ???????

2 ????? 17, ????????????? 3 ? 4 ?? ?????? ????????????? 77/388/? ? ? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? — ??? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????: ?????????? ?????????? ?????????? (?? L 145, ??? 1), ?????????? ? ????????????? 2004/66/? ? ? ?????? ?? 26 ?????? 2004 ?. (?? L 168, ??? 35; ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?, ?????? 1, ??? 5, ??? 87, ?????????? ??-????????? „????? ?????????????“), ? ?????????????? ??, ?????????????????? ?? ????? 28?, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?????????????, ?????????????:

„3. ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????????????????? ?? [???], ?????????? ? ?????????? 2, ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??:

?) ??????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?? ????? 4, ?????????? 2, ?????????????? ? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????

?) ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ????? 14, ?????????? 1, ?????? ?) ? ?), ????? 15, ????? 16, ?????????? 1, ?????? ?, ?, ? ? ? ? ?????????? 2, ? ????? 28?, ?????? ? ? ?;

?) ?????? ? ?? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ????? 13, ????? ?, ?????? ?) ? ?), ?????? 1 ?? 5, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ??????????????

4. ?????????????????????????? ?? [???] ?? ?????????? 3 ?? ?????????? ? ?????? ??:

– ?????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??????, ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? 79/1072/????,

– ?????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?

???????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ??????????? 79/1072/????.

[...]

2. ??? ?? ??????????????? ?? ???, ?????? ?? ?? ??????????????? ??
?????????????????? ?? ??????????????[.] ? ?????????????????? ? ???, ?????????? ? ?????????????? 86/560/????.

[...]

3. ??????????? 79/1072/???? ? 86/560/???? ?? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????, ?????? ?
???? ????? ?? ????? ?????????????? ? ????????????????????? ? ????? 138, ??????? ?????????? ?? ?????????????? ???
????????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ????????, ?????????????????? ??????????.".

8 ?????????? ????? 135, ?????????? 1, ?????? ?)—?) ?????????????????? ?????????, ?????????? ? ??????
169, ?????? ?) ?? ????????????????? ?????????? ???, ?? ?????????? ??-????????????? ?? ?????????????? ?
????????? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ??????????.

9 ????? 2 ?? ????? ????????????? 79/1072/???? ?? ??????? ?? 6 ?????????? 1979 ??????? ??
?????????????????????? ?? ??????????????????????????????? ?? ????????????? ?????? ?????????? ??????????
?????????????? ????????? — ?????? ?? ??????????????????????? ?? ?????? ????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????, ?????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? (?? L
331, ??? 11; ????????????? ?????????? ?? ????????????????? ?????, 2007 ?., ?????? 9, ??? 1, ??? 34,
????????????? ??-????????? „????? ??????????????"), ??????????????:

„????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?
?????????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????, ?? ? ??????????????? ? ??????? ?????????? ??????????, ? ???
?????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????, ?????????? ?? [????], ?????????????? ?? ? ??????
????????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ????? ??
?????????????????? ?? ????????????? ??????????????? ?? ??? ??????? ? ?????? ?? ?????? ? ????? ?????????, ?
?????????????? ????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ??????????? ? ????? 17,
???????????? 3, ?????? a) ? ?) ?? ?????????????? 77/388/????, ? ??????????????????? ?? ?????????, ????????????? ?
????? 1, ?????? ?)“.

10 ????? 8 ?? ????? ?????????????, ?????????? ? ????? 7 ?? ?????????????????? ?????????????, ??????????????:

„?? ?????????? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????,
?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??????????.

?? ?? ?????????? ??????????????????????????? ?? ??????? ?????????????? ??????????????? ??? ??????????, ??-?????????????????????
?? ??????, ??????????????? ?? ??????????? ?????????????????? ?????, ?????????????????? ? ??????????????.".

11 ? ??????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????,
?????????????????????? ?? ??????????????? ?? 3 ??????? 1978 ? (COM(77) 721 ??????????????????) (?????????????? ??-
?????????? „?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????"), ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?????? 2 ?? ??????
?????????????????????:

„????????????????????? ? ?????? 17, ????????????? 4 ?? ?????? ?????????????? („? ?????????????????????? ? ????????????? 3")
?????????????????, ?? ??????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?
?????????? ??? ?????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?? ????? ??
?????????????????, ?????????????? ? ?????? 17, ????????????? 3 ?? ??????????????????. ?????? ??????? ?????? ?? ??????????
????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?????????? ? ??????? ?), ?) ? ?) ?? ?????? ?????????????? [...]

[...]

?? ?????????? ?? ?????????? ? ???? 17, ?????????? 3, ????? ?) ?? ?????????????? ?????????? ?
???? ? ? ?? ?????????, ?? ????????????? ? ???? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????
???????? ??????? ? ? ?????????? ? ?????? ???????, ??????? ? ???? ? ? ? ??????, ?? ??????????????
?? ??????? ??????? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ??????????????????; ?????????????????? ????
???????? ????????? ? ????????? ? ? ?????????? ? ?????? ?) (????????????????? ?????????????????????? ????,
?????? ? ? ?????????? ????????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????????????) ? ?? ??? ? ? ??????????
????????????? ?? ??????????????“.

12 ???? 2 ?? ?????????????????? ?? ???? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ??
???????? ? ? ?????????????????????????? ?? ???, ?????????????? ??? ??????? ? ??????? ? ? ??????,
„????????????? ???? ?????? ? ??????? ? ? ?????????????? ?? ??????? ? ? ?????????, ????????? ? ???? 17,
???????????? 3 ?? ?????? ??????????????“.

13 ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????:
„????? ??? ?????????, ?? ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????
?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ???????, ??????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
79/1072/???, ??? ? ??????? ?????? ?? ?????? ??????? ? ? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??????
?????????“.

14 ???? 2 ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????????:
„1. ??? ? ? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? 3 ? 4, ?????? ?? ?????????????? ???????
?????????????????? ? ?????? ?????????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ??????????????? ? ? ?????????????????? ??
?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??-????? ?????????, [????], ??????? ? ? ?????????? ?? ??????
???????? ? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????????????????? ?????, ?? ?????????? ??? ????? ? ?????????? ? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????
?????? ?? ? ??????? ? ? ?????????????? ?? ??????? ? ? ?????????? ?? ????? 17, ?????????? 3, ?????? ?) ?
?) ?? ?????????????? 77/388/??? ??? ? ? ?????????????? ?? ??????? ? ? ???? 1, ?????? 1, ?????? ?) ??
????????????????? ??????????????“.

2. ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? 1 ? ??????????????
?? ?????????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ??????
??????????.

[...]

15 ???? 4 ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????????:
„1. ?? ??????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?
????????????????????? ? ???? 17 ?? ?????????????? 77/388/???, ??? ? ?????? ??? ? ? ?????????? ? ??????????????
???????? ? ? ??????????????????????????“.

2. ?????????????? ??????? ??????, ??????, ?? ??????????????, ?? ? ?????????????????? ??????? ? ? ?
????????????????? ?????????????????????????? ?? ? ? ?????????????? [????????????????????] ?????????? ??
?????????????????????????“.

3. ?????????????????? ?????????????? ?? ? ? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??? ?????
?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ????? 15, ?????? 2 ?? ?????????????? 77/388/????“.

16 ?????????????? ????? 5 ?? ?????????????? 2008/9/?? ? ? ??????? ? ? 12 ?????????????? 2008 ?????????? ??

?????????? ?? ????????? ????????? ? ? ??????????????????? ? ? ????? ??????????????????
?????????, ????????????? ? ????????? 2006/112/??, ?? ????????????????????? ?????, ??????????????????
? ????????????? ?????? ? ?????????????????????, ?? ?????????????? ? ?????? ????????? ????????? (? L 44,
???. 23), ?????? ????????? ????? ??????????????, ????????? ?? 1 ???????? 2010 ?.:

„????? ????????? ??????? ??????????????? ? ? ??????????????????????????????? ?????, ????????????????? ?
????????????? ????????? ? ? ?????????????????????, ?????? ???, ?????????? ? ? ??????????? ? ? ?????? ???
????????, ????????????????? ? ? ?????? ????????????????????????????????????? ? ???? ? ???? ?????????? ???????, ??? ??
????????????? ? ? ?????? ? ? ?????? ? ???? ?????????? ?????????, ?????????????? ????????? ?????? ??? ???????
?? ?????????????? ? ? ??????? ? ? ??????????? ?????????? :

?) ?????????? ? ????? 169, ?????? ?) ? ?) ?? ?????????????? 2006/112/??;

?) ?????????????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ?????????
194—197 ? ????? 199 ? ? ?????????????? 2006/112/??, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ????????? ?
?????????????????????.

??? ?? ? ? ???????? ???? 6, ?? ???????? ? ? ??????????????? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????????????????
?? [???????????? ? ? ????????????? ???????????] ?????? ? ? ?????????????? ????????????? ?????????????? 2006/112/??,
?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ????????? ? ? ?????????????????????????“.

?????????????? ????????? ?????????

17 ? ? ????????? 26 ? 39 ? Value Added Tax Act 1994, ???? 3 ? Value Added Tax (Input Tax)
(Specified Supplies) Order 1999 ? ???? 190 ? Value Added Tax Regulations 1995, ?
???????????????? ? ? ???? Value Added Tax (Amendment) (No. 4) Regulations 2004, ???????, ??
????????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ? ? ?????????????????????? ? ??????????? ? ?
????????????? ?????????? ???????, ?????????????? ? ? ?????????????? ? ???? 169, ?????? ?) ? ? ?????????????????
?????????? ? ? ??????????.

????????????? ??????????????

18 ? ? 13 ??????? 2006 ?. ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????????????? ?????????????, ??
????????? ? ? ???? 2, ?????????????? 1 ? ? ?????????????????? ?????????????? ? ? ?????? ? ? ? ? ?????????? ? ?????????,
?? ?????????????? ?????????????????????????? ? ? ???? , ?????? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ? ? ?????????????,
????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????????????????????????? ? ?????????????????? ???????, ?????????????? ? ?????? 17,
????????????? 3, ?????? ?) ? ? ?????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ? ?????????????????????????? ? ?????? 169,
?????? ?) ? ? ?????????????????? ?????????? ???? . ? ?????????????????? ?????? ? ? 12 ??? 2006 ?. ?????????????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ??????????????, ? ? ?????????????????????????????? ? ?
????????????????????? ? ? ?????????????????? ?????????????????????????? ? ? ??????.

19 ??? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????? 226 ? ?
?????????????, ?????? ? ? 12 ?????????????? 2006 ?. ?????????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ???????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????? ? ?
????????????????????? ? ? ???? 17, ?????????????? 3 ? 4 ? ? ?????? ?????????????? ? ? ???? 2, ?????????????? 1 ? ?
????????????????????? ??????????????.

20 ??? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?
????????? ?? ?? 14 ?????????? 2006 ?, ?? 27 ??? 2007 ?. ?????????? ?????? ?????????????
????????????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????? 169—171 ?? ?????????????? ?????????
??? ? ????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?????????????, ? ????? ?? ??? ?????? ?? ??????????????
?? ?????????????????? ?????????????.

21 ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?? 29
????????? 2007 ?, ? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????
????????????? ? ?? ?????????? 169—171 ?? ?????????????????? ?????????? ????. ??? ?????? ?????????? ?????
????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ?? ??????????????????
????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???.

?? ?????

22 ? ??????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????????????
?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????
?? ???, ?????? ??? ? ??????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ???
????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????? 169, ?????? ?)
?? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????, ? ?????????? ?????? ?????????????????????????? ? ??????????????
?????????

23 ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? 169—171 ?? ??????????????????
????????????? ???, ?????? ? ? ????? 2, ?????????????? 1 ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????????
????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????

24 ?????????? ????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ???????
????????????????????? ?? ??????? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
??????, ???, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????????????????? ?????, ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????
? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????? 17, ?????????? 3, ?????? ?) ? ?) ?? ?????? ??????????????

25 ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ? ????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?????????????? ???
????? 17, ?????????? 3, ?????? ?) ? ?) ?? ?????? ??????????????, ??????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ??
????????????????? ?????????? ???, ????? 169, ?????? ?) ? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ????? 17,
????????????? 3, ?????? ?) ? ?). ?????????????????? ????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ??????????????
????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ????? 169, ?????? ?) ? ?).

26 ?? ?????? ???????, ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????????? ? ??????????????????
????????????????????? ?????????????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ????? 169, ?????? ?) ??
????????????????? ?????????? ???.

27 ?????????????????? ?????????? — ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ????? 2, ?????????? 1 ??
????????????????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 169, ?????? ?)
? ?) ?? ?????????????????? ?????????? ??? — ??????????????, ?? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??
????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ????? 169, ?????? ?) ?? ?????????????????? ??????????????

28 ?? ??????? ?? ?????, ?????? ?????????????, ?? ????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ??????????????
?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ????? 169, ?????? ?) ?? ?????????????????? ?????????? ???, ??????????????

???????? — ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????, ??
????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ????????????? — ?? ?????????????? ????? 2, ??????????
1, ??? ?????? ? ????????? 169—171 ?? ?????????????? ?????????? ??, ?????? ?? ?? ?????????? ?
???????, ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????
169, ?????? ?) ?? ?????????????? ?????????? ???.

29 ??? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ? ??????????
?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?????????????? ? ??
????????? 169—171 ?? ?????????????? ?????????? ??, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????
????????????? ? ??????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ??
????? 169, ?????? ?) ?? ?????????????? ?????????? ??, ?????? ??????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????
????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????? ?????? ?? ?????? 169, ?????? ?) ? ?) ?? ?????????????? ?????????
????.

30 ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ??????, ??????? ? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ????? 169, ?????? ?) ?? ?????????????????? ?????????? ??, ?????? ?????????????? ??
????????? 169—171 ?? ?????? ??????????????. ????? 170 ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????
????? ?? ??????? ???????, ?????????? ? ????? 169 ?? ??, ? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????.
????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?
????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?????????????? ??
????????????????????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ????? 170 ?? ?????????????????? ?????????? ??
?????????? ?? ?? ?????????? ??-????????? ???????, ??????????? ?? ??????? ?? ????? 2 ?? ?????????????????
????????????.

31 ?????????? ????? 170 ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? — ??????
?????? ?????? ?? ?????????????? ? ????? 17, ?????????? 3 ?? ?????? ?????????????? — ?????? ??
????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??, ??????? ?????????????? ? ??? ?????? ?
????????? ?? ?????????????? ?? „????????[?], ?????????? ? ????? 169“ ?? ?????????????????? ?????????? ???.

32 ?????? ?????? ? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ??, ??????? ? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????????????? ?????,
?????????????? ? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?????????? ??? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????
????????? ?? ?????????????????????, ?????????????????? ?? ????? 17, ?????????? 3 ?? ?????? ?????????????? (??.
????????? ?? 13 ??? 2000 ?. ?? ?????? Monte Dei Paschi Di Siena, C?136/99, Recueil, ????. ??6109,
?????? 20 ? ?????????? ?? 15 ????? 2007 ?. ?? ?????? Reemtsma Cigarettenfabriken, C?35/05,
????????, ????. I?2425, ?????? 26); ?????????????? ?????? ? ?? ?????????????????? ?????????????, ?? ??
????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????????????????????????? ?????.

33 ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????, ?????? ?????????? ?????????????, ?? ????? 170
?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ????? 2,
???????????? 1 ?? ?????????????????? ?????????????.

34 ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ???, ? ?????????????
? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????,
??? ?? ?????????? ?????????????????? ??. ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????
????????????? ?????? 2, ?????????? 2 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ?
????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????
4, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??
????????????????? ?????????????????????, ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??
????????????????????????????.

? ?????????? ?????, ?????????? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????
?????????????

48 ??????????, ?? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ??????????, ?????? ??????
?????? ? ? ?????????????? ? ?????? ? ?????? ?????? ?? ????? 2, ?????????? 1 ?? ??????????????
????????????, ?? ? ?????????? ?????????????? ??, ?????????????? ?????? ?? ????? ?????????????, ???
????? ?? ? ?????????? ????? ?????????????? ? ??? ?? ? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ? ?????????????
?????? ?? ??????? ?????????? ?? ??? ? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????
???????, ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????? ??????? ?????????????? ? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????

49 ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?
?????? ??????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?? ??????. ?????????? ?????????? ?????????? ???????
?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ??????? ?
????????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ? ??? (????????? ?? 10 ????? 2009 ?. ?? ????? Heinrich,
C?345/06, ?????????, ????. I?1659, ?????? 44 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

50 ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????????
????????? ? ?????????????? ??????. ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??????
64 ?? ?????????????????? ??, ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ? ??? ?????????????????????? ??
????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ???????.

51 ?????????? ?? ?? ??????, ??? ?? ?? ??????? ??????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????
????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?????????????, ?? ?? ?????? ?????????????, ? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? (???. ?? ?????????? ?????????? ?? 22 ?????????? 2008 ?. ??
????? Les Vergers du Vieux Tauves, C?48/07, ?????????, ????. I?10627, ?????? 44).

52 ?? ??????? ?????????? ??-????? ?????????????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??
?? ??????????????

?? ?????????????? ??????????

53 ?? ??????? ?? ?????? 69, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ???????
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ??? ? ?????????????? ??????? ??????. ?????
????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????
? ?????????? ???????, ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

- 1) ?????????? ?????.
- 2) ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????

?????????

* ????? ?? ??????????????????????: ???????????.